### MUNICIPALITÉ DES CÈDRES MRC de Vaudreuil-Soulanges

14 mai 2019

### **PROCÈS-VERBAL**

Séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 14 mai 2019 à 19h30 à l'Hôtel de ville de la Municipalité des Cèdres au 1060, chemin du Fleuve, Les Cèdres (Québec), J7T 1A1

#### Présences:

Les conseillers Mme Aline Trudel, MM. Michel Proulx, Serge Clément, Bernard Daoust, Louis Thauvette et Marcel Guérin, sous la présidence du maire, M. Raymond Larouche

### Sont également présents :

M. Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire trésorier agissant à titre de secrétaire de la séance et Mme Chantal Primeau, adjointe administrative à la direction générale et greffe

Ayant constaté le quorum, le président d'assemblée, M. Raymond Larouche, déclare la séance légalement ouverte.

19h30 - Remise de chèque de subvention à Mlle Laurence Lavigne: équipe féminine de hockey / Politique de subvention à l'élite – volet sportif

### 2019-05-181 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Michel Proulx Appuyé par LouisThauvette Et résolu

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du 14 mai 2019 comme suit:

### Moment de réflexion

### 1. Ordre du jour

1.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 14 mai 2019

### 2. Adoption des procès-verbaux

- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 9 avril 2019
- 2.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 avril 2019

#### 3. Affaires financières

- 3.1 Acceptation des comptes du 11 avril au 15 mai 2019
- 3.2 Acceptation de la liste des bons de commande du 2 avril au 6 mai 2019
- 3.3 Demandes de subventions, financement et autre
  - 3.3.1 Mme Martine Asselin Politique de soutien à l'intégration pour famille vivant avec une personne ayant une déficience intellectuelle ou physique
  - 3.3.2 Accès à la salle de formation pour un souper de la fête des mères et la célébration du 81<sup>e</sup> anniversaire de création du Cercle des fermières de Les Cèdres
  - 3.3.3 Baseball Soulanges : autorisation pour la vente de nourriture lors de la journée familiale

- 3.3.4 Association des gens d'affaires de Soulanges : achat de 2 billets pour le tournoi de golf annuel
- 3.3.5 Appel de projet en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes 2019-2020 autofinancement - subvention - bibliothèque Gaby-Farmer-Denis
- 3.4 Ultima assurance et gestion de risques : paiement de la facture numéro 13402 / renouvellement des contrats d'assurance pour la période du 30 juin 2019 au 30 juin 2020
- 3.5 Planitaxe (Éthier avocats Inc.) : mandat professionnel pour récupération additionnelle de TPS et TVQ pour l'année 2019
- 3.6 Charex Inc. : autorisation de paiement du décompte progressif numéro 3 – acceptation provisoire dans le cadre des travaux de déplacement d'un collecteur pluvial à l'intersection des chemins Saint-Féréol et du Fleuve

#### 4. Urbanisme et environnement

- 4.1 Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) : demandes acceptées
  - 812, chemin Saint-Grégoire lot 2 047 869
  - 1024, chemin du Fleuve lot 2 048 207
- 4.2 Demande de dérogation mineure pour le 1650, chemin du Fleuve marge latérale gauche lot 2 047 424
- 4.3 Gestion USD Inc. : contrat pour la fourniture et livraison de bacs de résidus alimentaires (matières organiques) pour les institutions, commerces et industries
- 4.4 Demande de démolition de l'immeuble sis au 1234-1238, chemin du Fleuve (lot 2 048 260)
- 4.5 Mise à jour du tableau des officiers et fonctionnaires désignés joint en annexe de la résolution numéro 2017-05-181 afin de nommer les officiers et fonctionnaires désignés pour l'application de certains règlements

#### 5. Règlements

- 5.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 436-2019 relatif au contrôle intérimaire concernant les usages et les constructions dans la zone I2 du règlement de zonage numéro 395-2016
- 5.2 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 438-2019 remplaçant le règlement sur les nuisances numéro 322-2009 (RMH 450-2019)
- 5.3 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 439-2019 remplaçant le règlement sur les systèmes d'alarme numéro 317-2009 (RMH 110-2019)
- 5.4 Adoption du règlement numéro 395-10-2019 modifiant le règlement de zonage numéro 395-2016 et ses amendements afin de préciser certaines dispositions relatives à l'affichage
- 5.5 Conseil local du patrimoine
  - 5.5.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 440-2019 constituant un conseil local du patrimoine
  - 5.5.2 Nomination des membres du Conseil local du patrimoine

### 6. Affaires municipales

- 6.1 Ministère des Transports du Québec :
  - 6.1.1 Demande d'autorisation pour l'aménagement d'une piste cyclable Haut-Chamberry
  - 6.1.2 Résolution d'opposition à la fermeture complète du chemin Saint-Féréol dans le cadre des travaux de réfection du ponceau de la coulée Biron
- 6.2 Résolution d'opposition à la fermeture complète du chemin Saint-Féréol dans le cadre des travaux de réfection du ponceau de la coulée Biron
- 6.3 Cour du Québec / division des petites créances : mandat de représentation dans le dossier de M. Bobby Lepage
- 6.4 Autorisation pour l'entretien du terrain municial de la station des Chênes lot 2 048 362
- 6.5 Adoption de la révision du plan d'actions de la Politique familiale
- 6.6 Appui Accès au Réseau express métropolitain (REM)
- 6.7 Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre : ajout possible d'un déterminant dans la grille d'affectation du PR-3
- 6.8 Nomination de M. Louis Thauvette à titre de maire suppléant pour la période du 15 mai au 12 novembre 2019

### 7. Infrastructures et travaux publics

7.1 Autorisation pour appel d'offres public pour travaux de pavage sur divers chemins pour l'année 2019

### 8. Ressources matérielles et immobilières

- 8.1 Michel Meloche: aquisition de 12 bacs en ciment
- 8.2 Multi Pression L.C. Inc. : aquisition d'une unité de lavage multi PSI (machine à pression)
- 8.3 United Rentals: soumission pour l'aquisition d'une boite d'étancionnement
- 8.4 Jose É Réalise Inc. : mandat pour un service d'entretien paysager des arbres, arbustes et massifs floraux municipaux
- 8.5 Groupe Sûreté Inc.: mandat pour un service de patrouille, de surveillance et d'application de certains règlements municipaux
- 8.6 Serrurier Clément : mandat pour l'installation d'un panneau alarme incendie au Pavillon des bénévoles
- 8.7 Quais 4 Saisons : acquisition d'un élévateur à bateau et passerelle d'accès pour la navette fluviale
- 8.8 J. Dagenais Architecte + associés inc. : offre de services professionnels pour la conception de la gloriette relative au projet du Fonds d'appui au rayonnement des régions (FARR)
- 8.9 ICI et LÀ architecture de paysages : offre de services professionnels pour la préparation d'un plan conceptuel d'aménagement pour le parc Daoust
- 8.10 Institut des territoires : offre de services professionnels pour la conception d'un plan des mesures correctives pour la revégétalisation de la bande riveraine du cours d'eau présent sur le lot 4 287 603 (parc Saint-Louis)

8.11 Équipements Lourds Papineau Inc. : soumission pour la réparation et peinture de la sableuse ELP

#### 9. Service de Sécurité incendie

- 9.1 Demande de participation à 39<sup>e</sup> édition de la Journée des pompiers de la Ville de Pincourt / défilé de véhicules d'urgence
- 9.2 Fête du Thuya : demande d'autorisation pour la participation des pompiers du Service de sécurité incendie de Les Cèdres
- 9.3 Entente intermunicipale entre la Ville de Beauharnois et la Municipalité des Cèdres lors d'interventions à l'occasion d'appels d'entraide incendie
- 9.4 Collecte de fonds pour la fondation des pompiers du Québec pour les grands brulés : demande d'autorisation
- 9.5 Vitrerie Grande-île Inc. : estimation pour l'installation de gyrophares et sirène pour la reconnaissance d'un véhicule d'urgence (Ford F-150)

#### 10. Ressources humaines

- 10.1 Embauche temporaire de Mme Kamlia Wood à titre d'aide-matelot, guideanimatrice et préposée en horticulture (poste étudiant) / Service des loisirs
- 10.2 Embauche temporaire de M. Alexandre Thibault à titre de préposé à l'urbanisme (poste étudiant) / Service de l'urbanisme
- 10.3 Embauche temporaire de Mme Eve Laperrière à titre de préposée à l'urbanisme et environnement / Service de l'urbanisme
- 10.4 Autorisation de signature d'une lettre entre l'Union des employés et employées de service personnel de bureau / section locale 800 et la Municipalité des Cèdres afin d'abolir le poste de commis-réceptionniste à la taxation et à l'évaluation municipale et de modifier les conditions de travail de la commis-comptable
- 10.5 Modification de la résolution numéro 2018-12-544 / Augmentation du taux horaire de M. Julien Lauzon, appariteur, surveillance des locaux et substitut à la surveillance des patinoires
- 10.6 Autorisation de signature pour la modification du contrat de travail de M. Simon Riel, technicien en génie civil, pour fins d'ajustement salarial

### 11. Divers et correspondance

Parole au Conseil

Levée de la séance ordinaire

### 2019-05-182 Adoption du procès-verbal de la séance du 9 avril 2019

ATTENDU QUE les élus ont pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 9 avril 2019 et renoncent à sa lecture;

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier le procès-verbal du 9 avril 2019 afin d'inscrire la mention qu'une demande pour l'ajout d'un point à l'ordre du jour par le conseiller municipal, M. Bernard Daoust, a été refusée par le président d'assemblée compte tenu que les nouveaux sujets doivent faire l'objet de discussions en séance préparatoire avant d'être traités en séance publique;

Il est proposé par Serge Clément Appuyé par Aline Trudel Et résolu

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 9 avril 2019 soit adopté tel que modifié le tout en conformité du Code municipal.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-183 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaie du 18 avril 2019

ATTENDU QUE les élus ont pris connaissance du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 avril 2019 et renoncent à sa lecture;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Bernard Daoust

Et résolu

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 avril 2019 soit adopté le tout en conformité du Code municipal.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-184 Acceptation des comptes du 11 avril au 15 mai 2019

Il est proposé par Serge Clément Appuyé par Aline Trudel

Et résolu

QUE le Conseil approuve le paiement des comptes du 11 avril au 15 mai 2019 inscrits au journal des déboursés et tel que détaillé sur les listes des comptes payés dûment déposées aux membres du Conseil;

FONDS D'ADMINISTRATION	MONTANT PAYÉ	
<ul> <li>Paiement par chèques</li> </ul>	116 573.39\$	
Chèques annulés	19 482.94\$	
<ul> <li>Paiements par prélèvement bancaire</li> </ul>	372 992.14\$	
<ul> <li>Prélèvements bancaires annulés</li> </ul>	0\$	
<ul> <li>Salaires versés – paies numéros 13 à 16</li> </ul>	193 908.12\$	
<ul> <li>Contribution de l'employeur</li> </ul>	26 112.20\$	
FONDS DES RÈGLEMENTS		
■ n/a	0\$	

Le conseiller, M. Bernard Daoust, demande le vote sur l'acceptation des comptes du 11 avril au 15 mai 2019. :

M. Bernard Daoust: contre
M. Louis Thauvette: pour
M. Serge Clément: pour
M. Marcel Guérin: pour
Mme Aline Trudel: pour
M. Michel Proulx: pour

QUE le Conseil autorise le secrétaire-trésorier à effectuer les paiements requis pour les différents fonds.

Adopté sur division

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

#### 2019-05-185 Acceptation de la liste des bons de commande du 2 avril au 6 mai 2019

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Marcel Guérin

Et résolu

QUE conformément à l'article 961.1 du Code municipal, le rapport des dépenses présenté à cette séance inclus également le rapport des autorisations de dépenses émis au cours du mois précédent;

QUE la présente certifie que la liste des bons de commandes et la liste des engagements financiers de l'année 2019 transmises par le secrétairetrésorier à chaque membre du Conseil, et émises le 6 mai 2019 ont été acceptées par le Conseil municipal à cette séance.

BONS DE COMMANDES	MONTANT D'ENGAGEMENT
Liste des bons de commandes	17 445.10\$
<ul> <li>Listes des engagements financiers (ententes)</li> </ul>	674 117.92\$

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-186

Mme Martine Asselin - Politique de soutien à l'intégration pour famille vivant avec une personne ayant une déficience intellectuelle ou physique

ATTENDU la demande de subvention de Mme Martine Asselin (pour Mme Joannie Lalonde) afin qu'elle puisse bénéficier d'une maison de répit ainsi que des services de gardiennage;

ATTENDU QUE la demande s'inscrit dans la Politique de soutien à l'intégration pour famille vivant avec une personne ayant une déficience intellectuelle ou physique;

ATTENDU la recommandation du Comité des parcs municipaux et réseau cyclable lors de la réunion du 18 avril dernier;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Serge Clément

Et résolu

DE VERSER une subvention de 250 \$ à Mme Martine Asselin (pour Mme Joannie Lalonde) afin qu'elle puisse bénéficier d'une maison de répit ainsi que des services de gardiennage.

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-187

## Accès à la salle de formation pour un souper de la fête des mères et la célébration du 81<sup>e</sup> anniversaire de la création du Cercle des fermières de Les Cèdres

ATTENDU la demande du Cercle des fermières de Les Cèdres pour l'utilisation de la salle de formation située à l'hôtel de ville afin de tenir un souper pour la fête des mères ainsi que pour célébrer le 81<sup>e</sup> anniversaire de leur création le 15 mai prochain de 17h à 22h;

ATTENDU la recommandation du Comité des parcs municipaux et réseau cyclable lors de la réunion du 18 avril dernier;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Bernard Daoust

Et résolu

D'OFFRIR gracieusement la salle de formation située à l'hôtel de ville au Cercle des fermières de Les Cèdres pour la tenue d'un souper de la fête des mères et la célébration du 81° anniversaire de leur création le 15 mai 2019.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-188 Baseball Soulanges : autorisation pour la vente de nourriture lors de la journée familiale

ATTENDU la demande d'autorisation de Baseball Soulanges pour la vente de nourriture au profit de leur association dans le cadre d'une journée familiale qui se déroulera le 8 juin prochain sur les terrains de baseball de la Municipalité;

ATTENDU la recommandation du Comité des parcs municipaux et réseau cyclable lors de la réunion du 18 avril dernier;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Michel Proulx Et résolu

D'AUTORISER Baseball Soulanges à vendre de la nourriture dans le cadre de l'évènement familial qui se déroulera le 8 juin prochain sur les terrains de baseball de la Municipalité;

QUE la vente de boissons alcoolisées est prohibée.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-189 Association des gens d'affaires de Soulanges : achat de 2 billets pour le tournoi de golf annuel

ATTENDU l'invitation de l'Association des gens d'affaires de Soulanges à participer à leur tournoi de golf annuel qui se déroulera le 24 mai prochain;

ATTENDU QUE la Municipalité est membre de l'Association;

ATTENDU la résolution numéro 2019-01-06 autorisant la dépense;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Michel Proulx Et résolu

DE PARTICIPER au tournoi de golf de l'Association des gens d'affaires de Soulanges qui se déroulera le 24 mai prochain au coût unitaire de 125\$ (plus taxes) et de désigner le maire, M. Raymond Larouche et le conseiller, M. Serge Clément, à titre de représentants de la Municipalité.

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-190

Appel de projet en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes 2019-2020 - autofinancement - subvention - bibliothèque Gaby-Farmer-Denis

ATTENDU QUE le programme « Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes – 2019-2020 » vise à accroître l'offre d'activités, de services ou de biens pouvant contribuer significativement à l'atteinte des objectifs du ministère de la Culture et des Communications en ce qui a trait à la consolidation ou au développement de la culture et des communications et de favoriser l'innovation, l'expérimentation et le renouvellement de la création;

ATTENDU QUE la Municipalité des Cèdres confirme l'autofinancement de la réalisation totale du projet d'acquisition de documents pour la bibliothèque au montant de 30 920\$ incluant le montant de la subvention du ministère de la Culture et des Communications;

ATTENDU QUE l'aide financière accordée par le Ministère doit permettre la réalisation, sur une période déterminée, d'actions circonscrites ne pouvant être automatiquement reconduites;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Louis Thauvette Et résolu QUE le Conseil autorise la Municipalité des Cèdres a déposé au ministère de la Culture et des Communications une demande d'aide financière en vertu du programme « Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes » pour l'achat de livres pour la Bibliothèque Gaby-Farmer-Denis pour l'année 2019-2020;

QUE M. Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire trésorier, soit désigné à titre de mandataire de la Municipalité aux fins de la présente demande d'aide financière et à signer la convention entre le ministère de la Culture et des communications et la Municipalité des Cèdres concernant la subvention en vertu du programme « Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes » pour l'achat de livres pour la Bibliothèque Gaby-Farmer-Denis pour l'année 2019-2020.

Adopté à l'unanimité

#### 2019-05-191

Ultima assurance et gestion de risques : paiement de la facture numéro 13402 / renouvellement des contrats d'assurance pour la période du 30 juin 2019 au 30 juin 2020

ATTENDU QUE les contrats d'assurance relatifs à la responsabilité professionnelle et civile et biens et équipements doivent être renouvelés en juin pour l'année 2019-2020;

ATTENDU QUE le Groupe Ultima Inc. agit à titre de courtier pour La Mutuelle des municipalités du Québec;

Il est proposé par Michel Proulx Appuyé par Marcel Guérin

Et résolu

D'ACQUITTER la facture numéro 13402 émise par Groupe Ultima Inc. dans le cadre du renouvellement des contrats d'assurance relatifs à la responsabilité professionnelle et civile et biens et équipements pour l'année 2019-2020 pour une prime au montant de 97 985 \$ (taxes incluses).

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour affecter la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-192

Planitaxe (Éthier avocats Inc.): mandat professionnel pour la récupération additionnelle de TPS et TVQ pour l'année 2019

ATTENDU QUE la Municipalité désire obtenir les services pour une mise à jour ayant trait aux TPS et TVQ en regard des dispositions législatives en vertu de la Loi sur la taxe d'accise et de la Loi sur la taxe de vente du Québec, et ce à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019 et pour toutes autres périodes suivantes;

ATTENDU l'offre de services professionnels de la firme Planitaxe (Éthier Avocats);

ATTENDU QUE la Municipalité versera à la firme pour le travail exécuté, une commission équivalente à 25%, calculée en fonction des montants récupérés des autorités fiscales, en capital et intérêts, plus toutes taxes applicables;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Marcel Guérin Et résolu

DE MANDATER la firme Planitaxe (Éthier Avocats) relativement à la récupération additionnelle de TPS et TVQ pour l'année 2019 et d'autoriser le directeur général et secrétaire trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer le contrat de services.

Adopté à l'unanimité

# 2019-05-193 Charex Inc. : autorisation de paiement du décompte progressif numéro 3 – acceptation provisoire dans le cadre des travaux de déplacement d'un collecteur pluvial à l'intersection des chemins Saint-Féréol et du Fleuve

ATTENDU la résolution numéro 2017-11-418 octroyant le mandat à Charex Inc. pour les travaux de déplacement d'un collecteur pluvial à l'intersection des chemins Saint-Féréol et du Fleuve ;

ATTENDU le dépôt du décompte progressif numéro 3 ;

ATTENDU QUE la firme Comeau experts-conseils atteste que les travaux ont été réalisés conformément aux exigences des documents de soumission et recommande le paiement pour les travaux effectués du mois de juin au mois d'août 2018 inclusivement;

ATTENDU la recommandation de paiement émise par l'ingénieur de la Municipalité;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Aline Trudel Et résolu

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 3 au montant de 2 811.37\$ (taxes en sus) à Charex Inc. dans le cadre des travaux de déplacement d'un collecteur pluvial à l'intersection des chemins Saint-Féréol et du Fleuve;

QUE la dépense soit affectée au règlement d'emprunt numéro 411-2017.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-194 Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) : demandes acceptées

ATTENDU les demandes de Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) déposées au Comité consultatif d'urbanisme (CCU);

ATTENDU QUE le CCU a recommandé l'acceptation des PIIA lors de sa séance du 17 avril 2019;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Michel Proulx Et résolu

D'ACCEPTER les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), tel que déposé, pour les propriétés suivantes :

ADRESSES	NATURE DES DEMANDES	DÉCISION CCU
812, chemin Saint-Grégoire – lot 2 047 869	Changement du revêtement de la toiture d'une partie du bâtiment	Acceptée
1024, chemin du Fleuve – lot 2 048 207	Porte de garage	Acceptée

### Adopté à l'unanimité

### 2019-05-195 Demande de dérogation mineure pour le 1650, chemin du Fleuve – marge latérale gauche – lot 2 047 424

ATTENDU la demande de Mme Alexandra Saint-Laurent en date du 10 avril 2019;

ATTENDU QUE la demande de dérogation mineure vise à permettre l'agrandissement du rez-de-chaussée d'une maison unifamiliale sur une superficie de 33,44 mètres carrés avec une marge latérale ouest de 1,1 mètre alors que le règlement de zonage numéro 395-2016 et ses amendements prescrit une marge latérale minimale de 4,5 mètres.

ATTENDU le plan de localisation produit par M. Benoît Rolland, arpenteur géomètre, daté du 5 avril 2019 portant la minute 19 798 et le numéro de dossier R25079-1-1;

ATTENDU les besoins particuliers des propriétaires;

ATTENDU la répartition des espaces intérieurs;

ATTENDU la lettre d'appui de la propriétaire voisine impactée;

ATTENDU QUE la demande de dérogation mineure ne provient pas d'une zone où l'occupation du sol est soumise à des contraintes particulières pour des raisons de sécurité publique;

ATTENDU QUE la demande de dérogation mineure n'a pas pour effet de porter atteinte à la jouissance du droit de propriété des propriétaires des immeubles voisins;

ATTENDU QUE le CCU a recommandé unanimement l'acceptation de la demande lors de sa rencontre du 17 avril 2019;

ATTENDU QU'un avis public a été affiché le 29 avril 2019;

ATTENDU QUE le maire a demandé, séance tenante, aux citoyens présents, s'ils ont des commentaires ou objections et qu'aucun citoyen ne s'est exprimé;

Il est proposé par Aline Trudel

Appuyé par Et résolu

Marcel Guérin

D'ACCEPTER la demande de dérogation mineure visée par la demande déposée le 10 avril 2019 pour le 1650, chemin du Fleuve / marge latérale gauche - lot 2 047 424.

Adopté à l'unanimité

#### 2019-05-196

Gestion USD Inc.: contrat pour la fourniture et livraison de bacs de résidus alimentaires (matières organiques) pour les institutions, commerces et industries

ATTENDU l'obligation de participation des institutions, commerces et industries à la collecte des résidus alimentaires ;

ATTENDU QU'une visite des institutions, commerces et industries a été effectuée par la firme Nature-Action Québec afin de déterminer les besoins de chaque entreprise;

ATTENDU la résolution numéro 2018-06-229 octroyant le contrat pour la fourniture et livraison de bacs de résidus alimentaires (matières organiques) à Gestion USD Inc.;

ATTENDU la soumission numéro 108652 de Gestion USD Inc.;

ATTENDU QUE la Municipalité a fourni les bacs de résidus alimentaires pour le secteur résidentiel:

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Louis Thauvette Et résolu

D'ACCEPTER la soumission numéro 108652 de Gestion USD Inc. pour la fourniture et livraison de bacs de résidus alimentaires (matières organiques) pour les institutions, commerces et industries au montant total de 4 502.52\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

#### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-197

### Demande de démolition de l'immeuble sis au 1234-1238, chemin du Fleuve (lot 2 048 260)

ATTENDU la demande de permis de démolition déposée par Mme Valérie Ménard en date du 28 février 2019;

ATTENDU QUE le Comité sur les demande de démolition a accepté la demande de démolition de l'immeuble lors sa réunion du 27 mars 2019;

ATTENDU QU'un avis public a dûment été affiché aux deux endroits désignés par le Conseil ainsi que sur l'immeuble en date du 28 mars 2019 conformément au règlement numéro 370-2014 relatif aux demandes de démolition d'immeubles sur le territoire;

ATTENDU la pétition d'opposition à la démolition de l'immeuble déposée le 26 avril 2019 par des citoyens;

Il est proposé par Louis Thauvette Appuyé par Bernard Daoust Et résolu

QUE le Conseil municipal refuse la demande de permis de démolition pour l'immeuble sis au 1234-1238, chemin du Fleuve, et ce pour permettre une analyse approndie de son intérêt en matière de patrimoine local.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-198

Mise à jour du tableau des officiers et fonctionnaires désignés joint en annexe de la résolution numéro 2017-05-181 afin de nommer les officiers et fonctionnaires désignés pour l'application de certains règlements

ATTENDU la résolution numéro 2017-05-181 autorisant les personnes occupant les postes identifiés au tableau de l'annexe A à agir à titre d'officier et de fonctionnaire désigné pour l'application des règlements d'urbanisme et de certains règlements administratifs;

ATTENDU la nécessité de procéder à la mise à jour des officers et fonctionnaires désignés;

Il est proposé par Michel Proulx Appuyé par Serge Clément Et résolu

DE MODIFIER l'annexe A de la résolution numéro 2017-05-181 afin de mettre

à jour le tableau de désignation des officiers et fonctionnaires pour l'application des règlements d'urbanisme et certains règlements municipaux.

Adopté à l'unanimité

#### 2019-05-199

Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 436-2019 relatif au contrôle intérimaire concernant les usages et les constructions dans la zone l2 du règlement de zonage numéro 395-2016

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1) :

[1] La conseillère, Mme Aline Trudel, donne avis de motion qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, pour adoption, le règlement numéro 436-2019 en vue de contrôler l'implantation des usages et des constructions dans la zone I2, tel qu'identifié au règlement de zonage numéro 395-2016, jusqu'à ce que l'exercice de réflexion encadrant sa planification soit complété;

[2] Le conseiller dépose également le projet de règlement, joint en annexe A.

### Adopté à l'unanimité

L'annexe mentionnée à la présente résolution est conservée dans le dossier municipal approprié sous la cote 105.120

### 2019-05-200 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 438-2019 remplaçant le règlement sur les nuisances numéro 322-2009 (RMH 450)

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1) :

- [1] La conseillère, Mme Aline Trudel, donne avis de motion qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, pour adoption, le règlement numéro 438-2019 remplaçant le règlement sur les nuisances numéro 322-2009 (RMH 450);
- [2] Le conseiller dépose également le projet de règlement, joint en annexe A.

### Adopté à l'unanimité

L'annexe mentionnée à la présente résolution est conservée dans le dossier municipal approprié sous la cote 105.120

## 2019-05-201 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 439-2019 remplaçant le règlement sur les systèmes d'alarme numéro 317-2009 (RMH 450)

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1) :

- [1] La conseillère, Mme Aline Trudel, donne avis de motion qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, pour adoption, le règlement numéro 439-2019 remplaçant le règlement sur les systèmes d'alarme numéro 317-2009 (RMH 450);
- [2] Le conseiller dépose également le projet de règlement, joint en annexe A.

#### Adopté à l'unanimité

L'annexe mentionnée à la présente résolution est conservée dans le dossier municipal approprié sous la cote 105.120

## 2019-05-202 Adoption du règlement numéro 395-10-2019 modifiant le règlement de zonage numéro 395-2016 et ses amendements afin de préciser certaines dispositions relatives à l'affichage

ATTENDU QUE le Règlement de zonage numéro 395-2016 de la Municipalité des Cèdres est entré en vigueur le 11 mai 2016;

ATTENDU QUE la Municipalité des Cèdres est régie par le Code municipal du Québec (CMQ) et assujettie aux dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (LAU) et que le Règlement de zonage numéro 395-2016 ne peut être modifié que conformément aux dispositions de cette loi;

ATTENDU QUE le Conseil municipal juge opportun de réviser le cadre réglementaire portant sur l'affichage afin de mettre en œuvre sa vision quant à l'image de marque de la Municipalité en conformité avec le Guide sur l'affichage élaboré à la fin de l'année 2017 en collaboration avec les commerçants de Les Cèdres;

ATTENDU QUE le Comité administratif d'urbanisme est favorable au projet de règlement ;

ATTENDU QU'un avis de motion et dispense de lecture a été dûment donné et un projet de règlement adopté lors de la séance extraordinaire du 18 avril 2019;

ATTENDU QU'une consultation publique sur le projet de règlement tel que prévue à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme s'est déroulée le 2 mai 2019 à 19h et qu'aucune modification n'a été apportée au règlement;

ATTENDU le rapport d'analyse de conformité du projet de règlement numéro 395-10-2019 émis par la MRC de Vaudreuil-Soulanges en date du 10 mai 2019;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Louis Thauvette Et résolu

QUE le Conseil adopte le règlement portant le titre de :

Règlement numéro 395-10-2019 modifiant le règlement de zonage numéro 395-2016 et ses amendements afin de préciser certaines dispositions relatives à l'affichage

QUE le texte du règlement numéro 395-10-2019 soit annexé à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme si au long reproduit.

### Adopté à l'unanimité

L'annexe mentionnée à la présente résolution est conservée dans le dossier municipal approprié sous la cote 105.120

### 2019-05-203 Conseil local du patrimoine

Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 440-2019 constituant un conseil local du patrimoine

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1) :

- [1] Le conseiller, M. Serge Clément, donne avis de motion qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, pour adoption, le règlement 440-2019 numéro constituant un conseil local du patrimoine;
- [2] Le conseiller dépose également le projet de règlement, joint en annexe A.

### Adopté à l'unanimité

L'annexe mentionnée à la présente résolution est conservée dans le dossier municipal approprié sous la cote 105.120

### 2019-05-204 Conseil local du patrimoine Nomination des membres du Conseil local du patrimoine

ATTENDU le projet de règlement relatif à la constitution d'un Conseil local du patrimoine;

ATTENDU l'intérêt du conseil municipal de mettre en valeur le patrimoine local;

ATTENDU les articles 155 et 156 de la Loi sur le patrimoine culturel;

Il est proposé par Serge Clément Appuyé par Bernard Daoust

Et résolu

DE NOMMER les personnes suivantes à titre de membre du Conseil local du patrimoine pour un mandat de 2 ans :

Mme Aline Trudel, élue au Conseil municipal; Mme Thérèse Lemelin, citoyenne; M. René Levac, citoyen; M. Daniel Bissonette, citoyen.

Adopté à l'unanimité

## 2019-05-205 Ministère des Transports du Québec Demande d'autorisation pour l'aménagement d'une piste cyclable HautChamberry

ATTENDU la résolution numéro 2019-04-163 demandant l'autorisation au ministère des Transports du Québec d'aménager une piste cyclable reliant le secteur Lucerne au secteur Haut-Chamberry via l'emprise de la route 338;

ATTENDU QUE le ministère des Transports du Québec exige la signature d'une entente à la réalisation de travaux dans ses emprises;

ATTENDU QUE l'aménagement de la piste cyclable projeté vise à établir une voie sécuritaire dédiée aux déplacements actifs sur une longuer de 400 mètres le long du chemin du Canal (route 338) ;

ATTENDU QUE ce projet sera réalisé et financé dans le cadre du Plan de mise en valeur intégré PMVI accordé par Hydro-Québec dont l'aménagement doit être complété en 2019 :

ATTENDU QUE ce nouveau lien cyclable complétera le réseau cyclable d'interconnexion des quartiers résidentiels à proximité du réseau cyclable du Canal Soulanges tout en assurant une alternative hors chaussée du réseau routier provincial ;

ATTENDU QUE la Municipalité s'engage à planifier et à réaliser les travaux de construction et d'aménagement dudit lien cyclable en 2019 ;

ATTENDU QUE la Municipalité assume la totalité des coûts de réalisation des travaux à l'aide de la subvention du PMVI;

ATTENDU QU'une entente relative au projet doit être conclue avec le ministère des Transport du Québec ;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Louis Thauvette Et résolu

D'AUTORISER le maire, M. Raymond Larouche et le directeur général, M. Jimmy Poulin, à signer une entente relative à l'aménagement d'un lien cyclable entre les secteurs résidentiels Lucerne et Haut-Chamberry sur l'emprise de la route 338 avec le ministère des Transports du Québec

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-206 Ministère des Transports du Québec

Résolution d'opposition à la fermeture complète du chemin Saint-Féréol dans le cadre des travaux de réfection du ponceau de la coulée Biron

ATTENDU QUE la programmation des travaux routiers du ministère des Transports du Québec prévoit la réfection du ponceau de la coulée Biron à l'été 2021;

ATTENDU la présentation du projet de réfection du ponceau le 16 avril 2019 au bureau du Ministère ;

ATTENDU les voies de contournement proposées par le Ministère via les chemins Saint-Dominique et Saint-Antoine pour accéder au noyau villageois pendant la durée des travaux de réfection ;

ATTENDU QUE le chemin Saint-Féréol est l'artère principal pour accéder au noyau villageois ;

ATTENDU QUE la Municipalité n'est pas favorable à sa fermeture complète et à l'utilisation des voies de contournement proposées ;

ATTENDU QUE la Municipalité demande une évaluation et une estimation sur la modification du projet portant sur l'élargissement du ponceau du côté est de la coulée Biron pour y aménager une piste cyclable pouvant servir de voie de circulation pendant les travaux de réfection du ponceau principal ;

Il est proposé par Michel Proulx Appuyé par Marcel Guérin Et résolu

QUE le Conseil municipal de la Municipalité des Cèdres s'oppose à la fermeture complète du chemin Saint-Féréol ainsi qu'aux voies de contournement proposées par le ministère des Transports du Québec dans le cadre des travaux de réfection du ponceau de la coulée Biron;

DE DEMANDER au ministère des Transport du Québec d'évaluer et d'estimer le projet d'élargissement du ponceau de la coulée Biron tel que décrit précédemment.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-207 Cour du Québec / division des petites créances : mandat de représentation dans le dossier de M. Bobby Lepage

ATTENDU la requête déposée contre la Municipalité par M. Bobby Lepage;

ATTENDU QU'une médiation entre les parties se déroulera le 22 mai prochain au cabinet de Barette & Associés avocats;

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner une personne pour agir à titre de représentante de la Municipalité dans cette cause relevant de la Cour du Québec - Division des petites créances;

Il est proposé par Serge Clément Appuyé par Michel Proulx Et résolu

DE DÉSIGNER M. Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, à titre de représentant autorisé de la Municipalité des Cèdres dans le cadre du recours intenté devant la Cour du Québec – Division des petites créances – dossier numéro 760-32-701094-197.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-208 Autorisation pour l'entretien du terrain municipal de la station des Chênes – lot 2 048 362

ATTENDU la demande de M. Stéphane Campeau d'entretenir une partie du terrain municipal de la station des Chênes portant le numéro de lot 2 048 362 formant une superficie de 23 934.5 mètres carrés à la seule fin de la récolte du foin;

ATTENDU QUE l'autorisation doit exclure la partie octroyée en contrat pour la fourniture de service pour la tonte de gazon et entretien des espaces verts;

ATTENDU QUE M. Campeau sera responsable de l'entretien du lot;

Il est proposé par Michel Proulx Appuyé par Louis Thauvette Et résolu

D'AUTORISER M. Stéphane Campeau à entretenir une partie du terrain municipal de la station des Chênes portant le numéro de lot 2 048 362 formant une superficie de 23 934.5 mètres carrés à la seule fin de la récolte du foin;

D'AUTORISER le directeur général, M. Jimmy Poulin, à signer une entente pour l'entretien d'une partie dudit lot pour une période de 3 ans et renouvelable automatiquement par période d'un an à moins d'un avis écrit de l'une ou l'autre des parties.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-209 Adoption de la révision du plan d'actions de la Politique familiale

ATTENDU QUE le plan d'actions 2014-2018 de la politique familiale est échu;

ATTENDU QUE le Comité de loisirs a procédé à l'analyse des actions;

ATTENDU QUE dans le cadre de cette démarche, le Comité des loisirs a procédé à l'élaboration de nouvelles actions en lien avec les orientations de la politique familiale pour 2019-2022;

ATTENDU QUE le Conseil municipal se déclare satisfait du plan d'actions de la politique familiale;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Serge Clément Et résolu

D'ADOPTER la révision du plan d'actions de la Politique familiale.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-210 Appui - Accès au Réseau express métropolitain (REM)

ATTENDU QU'une séance d'information sur le Réseau express métropolitain (REM) a été présentée le 14 mars 2019;

ATTENDU QUE lors de cette séance d'information, il a été dévoilé, par les plans de CDPQ Infra, que les autobus de plusieurs municipalités de la couronne Sud de Montréal ne bénéficieront pas d'un accès direct à la station Rive-Sud du REM et devront, pour ce faire, traverser tout le quartier commercial au préalable ;

ATTENDU QUE cette situation touche particulièrement, pour l'Ouest de la Couronne Sud, les municipalités et villes des Municipalités régionales de comté (MRC) de Roussillon et de Beauharnois-Salaberry, alors que dans l'est de la Couronne Sud, les MRC de Marguerite-D'Youville et de la Vallée-du-Richelieu sont celles qui sont directement impactées ;

ATTENDU QUE la circulation dans le secteur DIX30 est déjà fortement congestionnée et que l'ensemble des municipalités concernées s'opposent vivement à la situation provoquée par les plans tels que présentés, puisqu'elle se traduira incontestablement par des délais additionnels, un accroissement de la congestion routière et une insatisfaction des usagers qui pourrait même les inciter à abandonner le transport collectif au profit de leur véhicule;

ATTENDU QU'à la lumière des informations présentées par CDPQ Infra, les municipalités de la Couronne-Sud sont aussi inquiètes quant à la planification et à l'aménagement des voies et des sorties pour accéder directement en transport en commun :

- À la station Sainte-Anne-de-Bellevue, en provenance de Vaudreuil-Dorion, des villes de l'Île Perrot et de tout l'ouest de la Couronne-Sud;
- À la station Panama, par l'entremise du boulevard Taschereau, en provenance de la MRC de Roussillon et des secteurs avoisinants;

ATTENDU QUE les municipalités souhaitent éviter une telle situation et tiennent à ce que le REM soit rentabilisé ;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Marcel Guérin Et résolu D'APPUYER la demande des municipalités à CDPQ Infra afin de modifier ses plans pour créer un accès direct à la station Rive-Sud et Ste-Anne-de-Bellevue du Réseau express métropolitain (REM), pour les autobus provenant respectivement des municipalités et villes des Municipalités régionales de comté (MRC) de Roussillon, Beauharnois-Salaberry, Marguerite-D'Youville, de la Vallée-du-Richelieu et de Vaudreuil-Soulanges, afin de présenter une solution adéquate et viable;

DE TRANSMETTRE la présente résolution au président de CDPQ Infra, monsieur Michael Sabia, au premier ministre du Québec, monsieur François Legault, au ministre des Transports, monsieur François Bonnardel, à la ministre déléguée aux Transports et ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal, madame Chantal Rouleau, au ministre responsable de la région de la Montérégie, monsieur Christian Dubé, à la députée de Verchères, madame Suzanne Dansereau, à la députée de Vaudreuil, madame Marie-Claude Nichols, à la députée de Soulanges, madame Marilyne Picard, à la mairesse de la Ville de Brossard, madame Doreen Assaad, à la mairesse de la Ville de Longueuil, madame Sylvie Parent, à la présidente de la Communauté métropolitaine de Montréal, madame Valérie Plante, au directeur général de l'ARTM, monsieur Paul Côté, au directeur général d'EXO, monsieur Sylvain Yelle, et à l'ensemble des municipalités et MRC de la Couronne-Sud de Montréal.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-211 Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre : ajout possible d'un déterminant dans la grille d'affectation du PR-3

ATTENDU QUE le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre a été interpellé à plusieurs reprises par certaines municipalités à l'effet que les premiers répondants ne répondent pas aux appels de citoyens ayant chuté dans un endroit public ou dans un environnement climatique défavorable;

ATTENDU QUE ces déterminants ne font pas partie de la liste provinciale des affections PR-3:

ATTENDU la demande de municipalités à ce que les premiers répondants soient affectés sur ce type d'intervention;

ATTENDU la proposition du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre d'ajouter ce déterminant dans la grille d'affectation du PR-3:

Il est proposé par Appuyé par Serge Clément Michel Proulx Et résolu

QUE le Conseil municipal est favorable à l'affectation des PR-3 dans le système de répartition assisté par ordinateur (SYM-RA0).

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-212 Nomination de M. Louis Thauvette à titre de maire suppléant pour la période du 15 mai au 12 novembre 2019

ATTENDU la pertinence de nommer un maire suppléant en cas d'absence du maire;

Il est proposé par Appuyé par Serge Clément Aline Trudel

Et résolu

DE NOMMER le conseiller municipal, M. Louis Thauvette, à titre de maire suppléant du 15 mai au 12 novembre 2019.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-213 Autorisation pour appel d'offres public pour travaux de pavage sur divers chemins pour l'année 2019

ATTENDU les travaux de pavage prévus au programme triennal d'immobilisation 2019-2021 et les recommandations du directeur de l'ingénierie et des infrastructures;

ATTENDU la recommandation du Comité des services techniques et travaux publics lors de la réunion du 24 avril 2019;

Il est proposé par

**Bernard Daoust** 

Appuyé par

Serge Clément

Et résolu

D'AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à procéder à un appel d'offres public pour des travaux de pavage sur divers chemins pour l'année 2019.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-214 Michel Meloche: aquisition de 12 bacs décoratifs en ciment

ATTENDU la liquidation de matériaux et équipements de l'entreprise Michel Meloche;

ATTENDU la pertinence d'acquérir des bacs décoratifs en ciment pouvant être utilisés pour différentes fonctions;

ATTENDU la recommandation du Comité des services techniques et travaux publics lors de la réunion du 24 avril 2019;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Michel Proulx Et résolu

D'AUTORISER l'achat de 12 bacs décoratifs en ciment au coût unitaire de 350\$ pour un montant total de 4 200\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

### CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-215 Multi Pression L.C. Inc.: aquisition d'une unité de lavage multi PSI (machine à pression)

ATTENDU les besoins du Service des travaux publics de se doter d'une unité de lavage;

ATTENDU la demande de prix conformément à la Politique d'acquisition de biens et services de la Municipalité;

ATTENDU la recommandation du Comité des services techniques et travaux publics lors de la réunion du 24 avril 2019;

Il est proposé par Appuyé par

Et résolu

Serge Clément Michel Proulx

Michel

D'ACCEPTER la soumission numéro SWO-3506 de Multi Pression L.C. Inc. pour l'acquisition d'une unité de lavage multi PSI au coût de 6 439.60\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

#### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au fonds de roulement sur une période de 10 ans pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-216 United Rentals: soumission pour l'aquisition d'une boite d'étancionnement

ATTENDU les besoins du Service des travaux publics de se doter d'une boite d'étancionnement;

ATTENDU la demande de prix conformément à la Politique d'acquisition de biens et services de la Municipalité;

ATTENDU la recommandation du Comité des services techniques et travaux publics lors de la réunion du 24 avril 2019;

Il est proposé par Michel Proulx Appuyé par Bernard Daoust

Et résolu

D'ACCEPTER la soumission numéro 166360174 de United Rentals pour l'acquisition d'une boite d'étancionnement au coût de 7 741\$ (taxes en sus).

### Adopté à l'unanimité

### CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au fonds de roulement sur une période de 10 ans pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-217 Jose É Réalise Inc. : mandat pour un service d'entretien paysager des arbres, arbustes et massifs floraux municipaux

ATTENDU la demande de prix conformément à la Politique d'acquisition de biens et services acheminée le 2 mai dernier relativement à un service d'entretien paysager des arbres, arbustes et massifs floraux municipaux pour la saison estivale 2019;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Marcel Guérin

Et résolu

DE MANDATER Jose É Réalise Inc. pour le service d'entretien paysager des arbres, arbustes et massifs floraux municipaux pour la période du 15 mai au 25 octobre 2019 au coût de 16 800\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

#### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour affecter la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-218 Groupe Sûreté Inc.: mandat pour un service de patrouille, de surveillance et d'application de certains règlements municipaux

ATTENDU la demande de prix conformément à la Politique d'acquisition de biens et services acheminée le 2 mai dernier relativement à un service de patrouille, de surveillance et d'application de certains règlements municipaux;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Serge Clément

#### Et résolu

DE MANDATER Groupe Sûreté Inc. pour le service de patrouille, de surveillance et d'application de certains règlements municipaux pour la période du 16 juin au 28 septembre 2019 au coût de 21 420\$ (taxes en sus).

### Adopté à l'unanimité

### CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-219 Serrurier Clément : mandat pour l'installation d'un panneau alarme incendie au Pavillon des bénévoles

ATTENDU QUE la Mutuelle des municipalités du Québec a procédé à la viste de nos installations le 17 janvier dernier;

ATTENDU la réception du rapport de la visite d'inspection le 30 janvier dernier;

ATTENDU QUE la Mutuelle demande de mettre en application les modifications nécessaires afin d'améliorer la sécurité des lieux et des bâtiments;

ATTENDU la nécessité de procéder à l'installation d'un panneau alarme incendie conformément à la norme CAN/ULC 524 au Pavillon des bénévoles;

ATTENDU la demande de prix acheminée conformément à la Politique sur l'acquisition des biens et services;

ATTENDU la recommandation du Comité des services techniques et travaux publics lors de la réunion du 24 avril 2019;

Il est proposé par Bernard Daoust Appuyé par Louis Thauvette

Et résolu

D'ACCEPTER la soumission de Serrurier Clément pour l'installation d'un panneau alarme incendie conformément à la norme CAN/ULC 524 au Pavillon des bénévoles au montant de 12 320 \$ (taxes en sus).

### Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-220 Quais 4 Saisons : acquisition d'un élévateur à bateau et passerelle d'accès pour la navette fluviale

ATTENDU la nécessité d'acquérir un élévateur à bateau ainsi qu'une passerelle d'accès pour l'amarrage de nuit afin de protéger la navette fluviale lors de fortes vagues;

ATTENDU la demande de prix acheminée conformément à la Politique sur l'acquisition des biens et services;

ATTENDU la recommandation du Comité des parcs municipaux et réseau cyclable lors de la réunion du 18 avril dernier;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Aline Trudel Et résolu

D'ACCEPTER la soumission numéro 1460 de Quais 4 Saisons pour l'acquisition d'un élévateur à bateau ainsi qu'une passerelle d'accès pour la navette fluviale au montant de 21 719 \$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-221

## J. Dagenais Architecte + associés inc. : offre de services professionnels pour la conception de la gloriette relative au projet du Fonds d'appui au rayonnement des régions (FARR)

ATTENDU l'aide financière accordée pour la mise en valeur du réseau cyclable régional notamment pour l'amélioration de la signalisation, la dotation d'équipements sanitaires, l'aménagement d'un pavillon d'accueil à l'Île aux vaches et l'aménagement d'une terrasse au Pavillon du quai, et ce dans le cadre du Fonds d'appui au rayonnement des régions (FARR);

ATTENDU l'offre de services professionnels en architecture de la firme J. Dagenais architecte + associés inc. pour l'aménagement d'une nouvelle gloriette à l'Île aux vaches;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Aline Trudel Et résolu

D'ACCEPTER l'offre de services professionnels en architecture (ODS-1969-rev) de la firme J. Dagenais Architecte + Associés pour l'aménagement d'une nouvelle gloriette à l'Île aux vaches au montant de 2 450\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

## 2019-05-222 ICI et LÀ architecture de paysages : offre de services professionnels pour la préparation d'un plan conceptuel d'aménagement pour le parc Daoust

ATTENDU la volonté de poursuivre le réaménagement des parcs municipaux;

ATTENDU l'offre de services professionnels en architecture de paysage de la firme ICI et LÀ architecture de paysages pour la préparation d'un plan conceptuel d'aménagement pour le parc Daoust;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Louis Thauvette

Et résolu

D'ACCEPTER l'offre de services professionnels en architecture de paysage de la firme ICI et LÀ architecture de paysages pour la préparation d'un plan conceptuel d'aménagement pour le parc Daoust au montant forfaitaire de 2 550\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

### CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

# 2019-05-223 Institut des territoires : offre de services professionnels pour l'élaboration d'un plan des mesures correctives pour la revégétalisation dans la bande riveraine du cours d'eau présent sur le lot 4 287 603 (parc Saint-Louis)

ATTENDU l'offre de services professionnels pour l'élaboration d'un plan des mesures correctives pour la revégétalisation de la bande riveraine du cours d'eau présent sur le lot 4 287 603 (parc Saint-Louis);

ATTENDU QUE le plan des mesures correctives doit être approuvé par le ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques avant de débuter les travaux de restauration;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Michel Proulx Et résolu D'ACCEPTER l'offre de services professionnels pour l'élaboration d'un plan des mesures correctives pour la revégétalisation de la bande riveraine du cours d'eau présent sur le lot 4 287 603 (parc Saint-Louis) au montant forfaitaire de 2 500\$ (taxes en sus).

#### Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

#### 2019-05-224 Équipements Lourds Papineau Inc. : soumission pour la réparation et travaux de peinture de la sableuse ELP

ATTENDU la nécessité de procéder à la restauration de la sableuse ELP afin d'assurer sa durée de vie utile;

ATTENDU la recommandation du Comité des services techniques et travaux publics lors de la réunion du 24 avril 2019;

Il est proposé par

Serge Clément

Appuyé par

Michel Proulx

Et résolu

D'ACCEPTER la soumission numéro 0112816 de Équipements Lourds Papineau Inc. pour la réparation et travaux de peinture de la sableuse ELP au coût de 6 658.69\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au fonds de roulement sur une période de 10 ans pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

#### 2019-05-225 Demande de participation à 39<sup>e</sup> édition de la Journée des pompiers de la Ville de Pincourt / défilé de véhicules d'urgence

ATTENDU l'invitation du responsable du défilé à participer au défilé de véhicules d'urgences dans le cadre de la 39e édition de la Journée des pompiers de la Ville de Pincourt qui se déroulera le 10 août 2019;

ATTENDU QUE la Municipalité a participé à cet évènement dans le passé;

ATTENDU QUE la présence des pompiers est bénévole;

ATTENDU la recommandation du Comité de service de sécurité incendie lors de la réunion du 24 avril dernier;

Il est proposé par Serge Clément Appuyé par Michel Proulx Et résolu

D'AUTORISER la participation bénévole de pompiers du Service de sécurité incendie de Les Cèdres au défilé de véhicules d'urgences dans le cadre de la 39<sup>e</sup> édition de la Journée des pompiers de la Ville de Pincourt qui se déroulera le 10 août 2019 et d'utiliser le camion échelle pour les fins du défilé.

### Adopté à l'unanimité

### 2019-05-226 Fête du Thuya : demande d'autorisation pour la participation des pompiers du Service de sécurité incendie Les Cèdres

ATTENDU la pertinence de tenir un kiosque d'informations sur le Service de sécurité incendie de Les Cèdres lors de la Fête du thuya qui se déroulera en août prochain;

ATTENDU la demande du Service de tenir un exercice dans le cadre des obligations de formation des pompiers ;

ATTENDU la recommandation du Comité de service de sécurité incendie lors de la réunion du 24 avril dernier;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Louis Thauvette Et résolu

D'AUTORISER le Service de sécurité incendie de Les Cèdres de tenir un kiosque d'informations ainsi qu'un exercice dans le cadre des obligations de formation des pompiers lors de la Fête du Thuya en août 2019.

Adopté à l'unanimité

#### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

## 2019-05-227 Entente intermunicipale entre la Ville de Beauharnois et la Municipalité des Cèdres lors d'interventions à l'occasion d'appels d'entraide incendie

ATTENDU QUE la nouvelle autoroute 30 est en fonction depuis décembre 2012;

ATTENDU la pertinence de conclure une entente pour l'établissement d'un plan d'entraide mutuelle pour la protection contre l'incendie;

ATTENDU la recommandation du Comité de service de sécurité incendie lors de la réunion du 24 avril dernier;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Michel Proulx Et résolu

D'AUTORISER le maire, M. Raymond Larouche et le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer une entente entre les services de sécurité incendie de Les Cèdres et Beauharnois relative aux interventions à l'occation d'appels d'entraide incendie pour une durée de 5 ans;

QUE l'entente est renouvable automatiquement par périodes successives de 5 ans à moins d'un avis écrit de l'une ou l'autre des parties.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-228 Collecte de fonds pour la fondation des pompiers du Québec pour les grands brulés : demande d'autorisation

ATTENDU QUE la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés organise une collecte de fonds provinciale le 25 mai prochain;

ATTENDU la demande du Syndicat des pompiers et pompières de Les Cèdres d'ériger un barrage routier à l'intersection des chemins du Fleuve et Saint-Féréol dans le cadre de cette activité de levée de fonds pour les grand brûlés;

ATTENDU la recommandation du Comité de service de sécurité incendie lors de la réunion du 24 avril dernier;

Il est proposé par Appuyé par Serge Clément Et résolu

D'AUTORISER le Service de sécurité incendie de Les Cèdres à ériger un barrage routier à l'intersection des chemins du Fleuve et Saint-Féréol dans le cadre de la levée de fonds provinciale de la Fondation des pompiers du Québec pour les grand brûlés qui se déroulera le 25 mai 2019.

Adopté à l'unanimité

### 2019-05-229 Vitrerie Grande-île Inc. : estimation pour l'installation de gyrophares et sirène pour la reconnaissance d'un véhicule d'urgence (Ford F-150)

ATTENDU l'intégration de M. Martin Plante, contremaître du Service des travaux publics au Service de Sécurité incendie à titre de chef division incendie;

ATTENDU la pertinence de banaliser le véhicule Ford F-150 utilisé par le contremaître afin qu'il puisse se rendre directement sur le lieu d'un appel incendie ou sur le lieu d'une intervention d'entraide;

ATTENDU la demande de prix conformément à la Politique d'acquisition de biens et services de la Municipalité;

ATTENDU la recommandation du Comité de service de sécurité incendie lors de la réunion du 24 avril dernier;

Il est proposé par Bernard Daoust

Appuyé par Et résolu Louis Thauvette

D'ACCEPTER l'estimation numéro V36-112629 de Vitro Plus pour l'installation de gyrophares et sirène pour la reconnaissance d'un véhicule d'urgence (Ford F-150) au coût de 2 859\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

#### 2019-05-230

Embauche temporaire de Mme Kamlia Wood à titre d'aide-matelot, guide-animatrice et préposée en horticulture (poste étudiant) / Service des loisirs

ATTENDU l'offre d'emploi dûment publié le 27 février 2019;

ATTENDU les entrevues effectuées le 24 avril 2019;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier;

ATTENDU la recommandation du Comité des ressources humaines lors de la réunion du 1<sup>er</sup> mai dernier;

Il est proposé par

Louis Thauvette Aline Trudel

Appuyé par

Et résolu

D'EMBAUCHER Mme Kamlia Wood à titre d'aide-matelot, guide-animatrice et préposée en horticulture (poste étudiant) au salaire minimum prescrit par la loi pour la période du 23 juin au 1<sup>er</sup> septembre 2019, et ce selon les conditions de travail intervenues entre les parties, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant.

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-231

Embauche temporaire de M. Alexandre Thibault à titre de préposé à l'urbanisme (poste étudiant) / Service de l'urbanisme

ATTENDU le surcroit de travail au Service de l'urbanisme durant la période estivale:

ATTENDU l'offre d'emploi dûment publié le 27 février 2019;

ATTENDU les entrevues effectuées le 26 avril 2019;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier;

ATTENDU la recommandation du Comité des ressources humaines lors de la réunion du 1<sup>er</sup> mai dernier;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Michel Proulx Et résolu

D'EMBAUCHER M. Alexandre Thibault à titre de préposé à l'urbanisme (poste étudiant) pour la période du 10 juin au 2 août 2019 à raison de 35 heures / semaine, et ce selon les conditions de travail énoncées à la convention collective des employés de bureau présentement en vigueur, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant;

QUE M. Thibault est désigné officier et fonctionnaire à titre de préposé à l'urbanisme (poste étudiant) pour l'application des règlements d'urbanisme et certains règlements municipaux.

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-232 Embauche temporaire de Mme Eve Laperrière à titre de préposée à l'urbanisme et environnement / Service de l'urbanisme

ATTENDU le surcroit de travail au Service de l'urbanisme durant la période estivale:

ATTENDU l'appel de candidatures en date du 20 mars 2019;

ATTENDU les entrevues effectuées le 26 avril, 30 avril et 3 mai 2019;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier;

ATTENDU la recommandation du Comité des ressources humaines lors de la réunion du 1<sup>er</sup> mai dernier;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Serge Clément

Et résolu

D'EMBAUCHER Mme Eve Laperrière à titre de préposée à l'urbanisme et environnement au Service de l'urbanisme pour la période du 21 mai au 25 octobre 2019 à raison de 35 heures / semaine, et ce selon les conditions de travail énoncées à la convention collective des employés de bureau présentement en vigueur, sous réserve d'un examen médical pré-embauche satisfaisant;

QUE Mme Eve Laperrière est désignée officière et fonctionnaire désignée à titre de préposée à l'urbanisme et environnement pour l'application des règlements d'urbanisme et certains règlements municipaux.

Adopté à l'unanimité

### CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

#### 2019-05-233

Autorisation de signature d'une lettre d'entente entre l'Union des employés et employées de service – section locale 800 (personnel de bureau) et la Municipalité des Cèdres afin d'abolir le poste de commisréceptionniste à la taxation et à l'évaluation municipale et de modifier les conditions de travail de la commis-comptable

ATTENDU la signature de la convention collective du personnel de bureau 2017-2022, section locale 800 conformément à la résolution numéro 2017-07-311;

ATTENDU le projet de réorganisation des ressources humaines;

ATTENDU la recommandation du Comité des ressources humaines lors de la réunion du 1<sup>er</sup> mai dernier;

Il est proposé par Serge Clément Appuyé par Aline Trudel Et résolu

D'AUTORISER le maire, M. Raymond Larouche et le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer une lettre d'entente afin de modifier la convention collective du personnel de bureau 2017-2022 - section locale 800 afin d'abolir le poste de commis-réceptionniste à la taxation et à l'évaluation municipale et de modifier les conditions de travail de la commiscomptable.

Adopté à l'unanimité

### CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin Directeur général et secrétaire-trésorier

## 2019-05-234 Modification de la résolution numéro 2018-12-544 / Augmentation du taux horaire de M. Julien Lauzon, appariteur, surveillance des locaux et substitut à la surveillance des patinoires

ATTENDU la résolution numéro 2018-12-544 autorisant l'augmentation du taux horaire de M. Julien Lauzon effectif au 1<sup>er</sup> janvier 2019;

ATTENDU l'augmentation du salaire minimum au taux horaire de 12.50\$ depuis le 1<sup>er</sup> mai 2019;

Il est proposé par Aline Trudel Appuyé par Louis Thauvette Et résolu

D'AJUSTER le taux horaire de M. Julien Lauzon, appariteur, surveillance des locaux et substitut à la surveillance des patinoires au taux horaire prescrit par la loi, et ce rétroactivement au 1<sup>er</sup> mai 2019.

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### 2019-05-235 Autorisation de signature pour la modification du contrat de travail de M. Simon Riel, technicien en génie civil, pour fins d'ajustement salarial

ATTENDU la résolution numéro 2018-05-170 embauchant de façon contractuelle M. Simon Riel à titre de technicien en génie civil;

ATTENDU le rendement satisfaisant de M. Riel;

ATTENDU le salaire horaire estimé au Québec pour les services d'un technologue et technicien en génie civil;

ATTENDU la recommandation du Comité des ressources humaines lors de la réunion du 1<sup>er</sup> mai dernier;

Il est proposé par Serge Clément Appuyé par Michel Proulx Et résolu

D'AUTORISER le maire, M. Raymond Larouche et le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à modifier le contrat de travail de M. Simon Riel, technicien en génie civil et ce, selon les conditions intervenues entre les parties.

Adopté à l'unanimité

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin

Directeur général et secrétaire-trésorier

### Période de questions allouée aux personnes présentes

Début de la période : 20h45

Fin de la période de questions : 21h02

### Parole au Conseil

Les membres du Conseil ont la possibilité de soumettre leurs questions ou commentaires au Conseil.

#### 2019-05-236 Levée de la séance ordinaire

ATTENDU QUE les points à l'ordre du jour sont tous épuisés;

Il est proposé par Marcel Guérin Appuyé par Serge Clément

Et résolu

QUE la présente séance ordinaire soit levée à 21h15.

Adopté à l'unanimité

Raymond Larouche Maire

Jimmy Poulin Secrétaire-trésorier